

*E*ine einfallsreiche Geschenkidee:



*W*ir stellen Geschenk-Gutscheine für Sie aus!

**DER ORIGINELLE WEG  
DER WERBE- UND  
DRUCKGESTALTUNG**



Boris Bergmann  
45657 Recklinghausen · Herrenstr. 11  
Tel.: 0 23 61 / 30 669-22

hotel am rhein  
wesseling 

Hotel am Rhein  
Auf dem Rheinberg 2  
D-50389 Wesseling  
Tel 02236 - 325 - 0  
www.hotelamrhein.de

ankommen und  
wohlfühlen

## Kalte Vorspeisen

- |    |  |       |
|----|--|-------|
| 22 | <b>Mozzarella</b><br>mit Tomatenscheiben, Kürbiskernöl, Basilikum und Brot | 7,90  |
| 23 | <b>Krabben-Cocktail</b> <sup>2</sup><br>mit Toast und Butter               | 8,50  |
| 27 | <b>Carpaccio vom Rinderfilet</b><br>mit Rucolanest und Parmesan            | 13,50 |

## Warme Vorspeisen

- |    |  |       |
|----|--|-------|
| 34 | <b>Weinberg-Schnecken</b> 1/2 Dutzend  | 8,50  |
| 35 | <b>Champignon-Köpfe</b><br>mit gekochtem Schinken <sup>1,2,3</sup> gefüllt und<br>überbacken mit Sauce Hollandaise und Käse <sup>1</sup> | 8,50  |
| 37 | <b>Garnelen</b><br>in Knoblauchöl, dazu Brot   | 10,90 |

## Suppen

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 42 | <b>Kraftbrühe</b> mit Einlage                                     | 4,50 |
| 43 | <b>Tomatensuppe</b> mit Sahnehaube                                | 4,20 |
| 47 | <b>Zwiebelsuppe</b><br>mit Toast und Käse <sup>1</sup> überbacken | 5,50 |

### [ WELLNESS • PFLEGE • BEAUTY ELEMENTS ]

#### PERMANENT MAKE-UP

##### Lippen

Lippenkontur ab 350,- €  
Schönheitsfleck ab 60,- €

##### Augen

Wimpernrandverdichtung  
o. Lidstrich ab € 210,-

##### Augenbrauen

Schattierung ab 270,- €  
Härchenzeich. ab 350,- €

15 % Rabatt bei  
Vorlage der  
Mitnahmespeisekarte

## KOSMETIK BALANCE

Inessa Bergmann - staatl. gepr. Kosmetikerin



Herrenstraße 11  
45657 Recklinghausen  
Tel. 02361 - 297 98  
[www.balance-kosmetikstudio.de](http://www.balance-kosmetikstudio.de)

## Für unsere Kleinen

122	<b>Schnitzel „Wiener Art“</b> mit Pommes frites	8,00
123	<b>Kleine Cevapcici</b> mit Pommes frites	7,50
125	<b>Chicken Nuggets</b> mit Pommes frites	6,90

Zu den Kindergerichten gehört kein Salat.

## Nudelgerichte

30	<b>Nudeln mit Blattspinat</b> und Knoblauch-Sahnesauce	11,90
31	<b>Nudeln mit Garnelen</b> und Tomaten, in Knoblauch-Sahnesauce	14,90
32	<b>Nudeln mit Lachs</b> in einer Knoblauch-Sahnesauce	14,90
33	<b>Nudeln mit gebratenem Putenfleisch</b> mit gebratener Paprika in Sahne-Knoblauchsauce	14,00

Unsere ausgesuchten Salate sind immer frisch und knackig.  
Sie können nach Ihrer Wahl die Salate mit den verschiedenen Dressings am Salat-Buffer zusammenstellen.  
Sie wählen je nach Jahreszeit aus verschiedenen Salatkompositionen,  
die wir täglich frisch für Sie vorbereiten.

181 **Salat-Buffer** Teller 4,00 €

Ihr Fachgeschäft mit den starken Marken

 **Juwelier  
BEHRENDT**

**TISSOT**  
SWISS WATCHES SINCE 1853

**FOSSIL**

**SKAGEN**

**s.Oliver**

**NIESSING**

**BOCCIA®**  
TITANIUM

Flach-Fengler-Straße 51-65 · 50389 Wesseling  
Tel.: 0 22 36 / 4 26 15 · [uhrentechnik@yahoo.de](mailto:uhrentechnik@yahoo.de)

**Dieter Franzen**

Orthopädie-Schuhmachermeister



- Orthopädische Maßschuhe
- Einlagen nach Maß
- Zurichtungen an Konfektionsschuhen
- Fachfußpflege

Keldenicher Straße 70 · 50389 Wesseling · Tel.: 02236/48631  
[schuhtechnikfranzen@t-online.de](mailto:schuhtechnikfranzen@t-online.de)

## Vom Grill

61	<b>Cevapcici</b> Hackfleischröllchen mit Pommes frites, Djuwetschreis und Ajvar	12,50
63	<b>Leber nach Art des Hauses</b> gegrillte Leber mit Djuwetschreis und Pommes frites	13,50
66	<b>Pljeskavica mit Schafskäse</b> mit Djuwetschreis und Pommes frites	15,50
70	<b>Pablo-Teller</b> Rinderfilet, Pute und Speck <sup>8</sup> am Spieß, dazu Potato Wedges und Curryreis	19,00
71	<b>Räuber-Spieß</b> Putensteak, Rumpsteak, Pljeskavica, geröstete Zwiebeln, Djuwetschreis und Pommes frites	17,50
72	<b>„Stadtkrone“-Spieß</b> Putensteak, Speck <sup>8</sup> , Rumpsteak, Schweinefilet, Djuwetschreis und Pommes frites	16,90
73	<b>Gusar-Spieß</b> Putensteak, Rumpsteak, Speck <sup>8</sup> und Schweinefilet, in pikanter Sauce, mit Curryreis und Pommes frites	18,50
109	<b>Kaukasischer Schaschlik</b> Schweinefilet mit Paprikaschoten, Zwiebeln, Speck <sup>8</sup> und Potato Wedges	17,50
111	<b>Schweine-Medaillons</b> mit Champignon-Sauce, dazu Kroketten	17,50
112	<b>Madagaskar-Teller</b> Schweinefilet mit Sauce Hollandaise, grünem Pfeffer, Butterreis und Brokkoli	17,50

**Bei Beilagenänderung auf Bratkartoffeln oder Folienkartoffel  
berechnen wir 1,50 € Aufpreis.**

**Zu allen Hauptgerichten gehört ein Salat vom Salatbuffet.**

**UMZÜGE** - Köln - Düsseldorf  
- Bonn - Erftkreis



**02232 - 567 54 57**

- Transporte  
- Hausratensorgung

**ADAMS**

- Umzugsberatung
- Festpreisangebote
- Umzugskomplettservice
- Einlagerungen

**Kostenlose und  
unverbindliche  
Umzugsberatung vor Ort!**

**[www.umzuege-adams.de](http://www.umzuege-adams.de)**

## Vom Grill

- |     |   |       |
|-----|---|-------|
| 113 | <b>„Stamford Bridge“</b><br>Rumpsteak, Schweinefilet und Putensteak mit Sauce Hollandaise und Käse <sup>1</sup> überbacken, dazu Brokkoli und Kroketten | 22,00 |
| 114 | <b>Lendchen „Pfeffer“</b><br>Schweinefilet mit Pfefferrahmsauce, Brokkoli und Kroketten   | 17,50 |
| 115 | <b>Malayen-Spieß</b><br>Kalbs-, Rind- und Schweinefilet, mit Sauce Bèarnaise, Butterreis und Kroketten  | 19,00 |

## Schnitzelgerichte

- |     |   |       |
|-----|---|-------|
| 100 | <b>Zwiebel Schnitzel</b><br>mit gerösteten Zwiebeln und Sauce Hollandaise, dazu Pommes frites         | 14,00 |
| 101 | <b>Schnitzel Wiener Art</b><br>mit Pommes frites  | 12,90 |
| 102 | <b>Rahmschnitzel</b><br>paniert, mit Pommes frites  | 13,50 |
| 105 | <b>Champignonschnitzel</b><br>paniert, mit Pommes frites  | 14,90 |
| 106 | <b>Schweizer Schnitzel</b><br>vom Schweinefilet, mit Käse <sup>1</sup> überbacken, dazu Pommes frites | 15,90 |
| 108 | <b>Cordon-Bleu „Kronen“</b><br>mit Pommes frites  | 14,50 |
| 110 | <b>Pfefferschnitzel</b><br>paniert, mit Pommes frites   | 14,50 |

**Bei Beilagenänderung auf Bratkartoffeln oder Folienkartoffel berechnen wir 1,50 € Aufpreis.**

**Zu allen Hauptgerichten gehört ein Salat vom Salatbuffet.**



**0 22 32 / 14 80 30**  
WWW.KWW-GMBH.DE

**IHR FACHBETRIEB FÜR:**

- SANITÄR
- HEIZUNG
- KLIMA



**IHRE SPEZIALISTEN FÜR:**

- LECKAGEORTUNG
- TROCKNUNGSTECHNIK
- VERSICHERUNGS-FULLSERVICE
- WASSERSCHADENSANIERUNG
- WASSERSCHADENBESEITIGUNG

**0 22 32 - 50 20 08** MOT-WESELING.DE

## Lamm-Spezialitäten (Neuseeland)

- |     |   |       |
|-----|---|-------|
| 116 | <b>Lamm-Medaillons</b><br>mit Prinzeßbohnen mit Speck <sup>8</sup> und Zwiebeln<br>und Bratkartoffeln mit Speck <sup>8</sup> ,<br>dazu Knoblauch oder Kräuterbutter | 24,50 |
| 118 | <b>Lamm-Filet</b><br>mit Prinzeßbohnen mit Speck <sup>8</sup> und Zwiebeln<br>und Bratkartoffeln mit Speck <sup>8</sup> , dazu Knoblauch oder Kräuterbutter         | 26,50 |

## Fischgerichte

- |     |   |            |
|-----|---|------------|
| 131 | <b>Rotbarschfilet</b> <sup>12</sup><br>mit Petersilienkartoffeln und Sauce „Tartar“ | 16,90      |
| 134 | <b>Seezunge „Müllerin“</b><br>mit Petersilienkartoffeln                             | Tagespreis |
| 135 | <b>Garnelen gegrillt</b><br>mit Blattspinat und Butterreis                          | 23,50      |
| 137 | <b>Frischer Lachs</b><br>mit Blattspinat und Salzkartoffeln                         | 18,50      |
| 138 | <b>Dorade vom Grill</b><br>mit Blattspinat und Salzkartoffeln                       | 19,50      |

Zu allen Hauptgerichten gehört ein Salat vom Salatbuffet.

### Fest is(s)t besser!

- Angstpatienten
- Implantate mit 3D Diagnostik
- Zahnersatz zu fairen Preisen
- Unsichtbare Zahnspange
- Chirurgie - Vollnarkose
- Bleaching - Zahnreinigung (PZR)



Dr. med. dent.  
Guido Wegner  
ZA Felix Wegner  
ZÄ Antonia Wegner



**EINE FAMILIE  
EIN TEAM**

Ihre Praxisteam Dr. Wegner · Bonner Str. 31 · 50389 Wesseling · Tel. 0 22 36 / 8 30 05

## Kalbsgerichte

141	<b>Kalbsgeschnetzeltes „Züricher Art“</b> mit Spätzle	17,90
142	<b>Kalbsleber „Kronen“</b> mit Obst und Curryreis	18,00
143	<b>Kalbssteak „Hawaii“</b> mit Sauce Hollandaise und Curryreis	21,50
144	<b>Wiener Schnitzel</b> paniertes Schnitzel vom Kalb, dazu Bratkartoffeln mit Speck <sup>8</sup>	19,50

## Von der Pute

505	<b>Putensteak</b> mit Ananas, Pfirsich, Preiselbeeren und Sauce Hollandaise, dazu Kroketten	14,90
506	<b>Puten-Cordon Bleu</b> mit Pommes frites	14,50
507	<b>Putenmedaillons</b> mit Champignonrahmsauce und Kroketten	15,50
508	<b>Putengeschnetzeltes</b> mit Spätzle und Pfeffersauce	14,90

Zu allen Hauptgerichten gehört ein Salat vom Salatbuffet.



*Ihr Profi für Raumgestaltung*

**ZÜNDORF** GmbH

- Bodenbelagsarbeiten
- Farben & Lacke
- Bodenbeläge
- Markisen
- Parkett & Laminat
- Sonnenschutz
- Gardinen
- Tapeten

Kurfürstenstraße 31-33 · 50321 Brühl  
Tel.: 0 22 32 / 4 28 84 · [www.zuendorf-bruehl.de](http://www.zuendorf-bruehl.de)

## Argentinische-Steakbörse



Unsere saftigen und zarten Steaks, die wir für Sie am Grill zubereiten, sind von Rindern (Black Angus), die auf den saftigen Weiden Argentiniens gezüchtet werden.

Wie sollen wir Ihr Steak grillen?

**English:** blutig gegrillt

**Medium:** rosa gegrillt

**Well done:** durchgegrillt

Wenn Sie keinen besonderen Wunsch äußern, wird Ihr Steak **Medium** - Rosa gegrillt.

171	<b>Hüftsteak „Kronen“</b> mit Folienkartoffel	<b>200g</b>	<b>18,50</b>
172	<b>Rumpsteak „Kronen“</b> mit Folienkartoffel	<b>200g</b>	<b>23,50</b>
173	<b>Filet-Steak „Kronen“</b> mit Folienkartoffel	<b>200g</b>	<b>25,90</b>
174	<b>Hüftsteak „Kronen“</b> mit Folienkartoffel	<b>300g</b>	<b>24,00</b>
175	<b>Rumpsteak „Kronen“</b> mit Folienkartoffel	<b>300g</b>	<b>29,90</b>
176	<b>Filet-Steak „Kronen“</b> mit Folienkartoffel	<b>300g</b>	<b>33,50</b>

## Beilagen

180	<b>Bratkartoffeln mit Speck<sup>8</sup></b>	<b>4,00</b>
182	<b>Folienkartoffel</b> mit Sauerrahm oder Kräuterbutter	<b>3,90</b>
183	<b>Röstzwiebeln aus der Pfanne</b>	<b>2,50</b>
184	<b>Pommes frites</b>	<b>2,50</b>
185	<b>Kroketten</b>	<b>2,50</b>
186	<b>Djuwetschreis, Curryreis oder Butterreis</b>	<b>2,50</b>
187	<b>Gebratene Champignons mit Butter</b>	<b>4,50</b>
188	<b>Sauce Hollandaise, Sauce Béarnaise, Pfeffersauce</b>	<b>2,50</b>
189	<b>Potato Wedges</b>	<b>4,00</b>
190	<b>Prinzessbohnen</b> mit Speck <sup>8</sup>	<b>4,00</b>
191	<b>Blattspinat</b>	<b>4,00</b>
192	<b>Champignonrahmsauce</b>	<b>3,50</b>

Zu allen Hauptgerichten gehört ein Salat vom Salatbuffet.



**HAGEMEIER**  
MEISTERBETRIEB | ROLLADEN UND SONNENSCHUTZ

### Exklusiver Sonnenschutz aus Wesseling



Individuell angefertigte Rollläden, Markisen, Jalousien, Garagentore, Insektenschutz uvm.  
Beratung, Montage, Wartung & Reparatur – bei Ihrem Fachbetrieb in Wesseling.

René Hagemeyer · Mobil: 0176 / 821 866 82 · [www.rs-hagemeyer.de](http://www.rs-hagemeyer.de)



# Argentinische-Steakgerichte

151	<b>Veseli Bosanac (200g)</b> Rumpsteak gefüllt mit Schinken <sup>1,2,3</sup> und Käse <sup>1</sup> , dazu Djuwetschreis, Pommes frites und Ajvar	<b>23,00</b>
152	<b>Rumpsteak Spezial (200g)</b> Rumpsteak gefüllt mit Schafskäse, dazu Potato Wedges mit Sourcream	<b>23,00</b>
153	<b>Rumpsteak mit Zwiebeln (200g)</b> mit gerösteten Zwiebeln, dazu Pommes frites	<b>23,90</b>
154	<b>Filetsteak „Mignon“</b> mit Champignon-Sauce, Pommes frites und Gemüse	<b>26,00</b>
155	<b>Original französisches Pfefferfiletsteak (200g)</b> mit grünem Pfeffer und Pommes frites	<b>27,50</b>
156	<b>Filetsteak „Champignons“ (200g)</b> mit Champignons in Rahmsauce, dazu Pommes frites	<b>28,50</b>
158	<b>Filetsteak „Butterchampignons“ (200g)</b> mit Sauce Bèarnaise, dazu Bratkartoffel mit Speck <sup>8</sup> und Salat	<b>29,00</b>
159	<b>Surf and Turf</b> Filetsteak mit 2 Garnelen, dazu Potato Wedges mit Sourcream	<b>29,50</b>
160	<b>Filetsteak „Pio“ (200g)</b> mit Champignon-Rahmsauce, dazu Brokkoli und Potato Wedges	<b>29,90</b>

- 1 mit Farbstoff
- 2 mit Konservierungsstoff
- 3 mit Antioxidationsmittel
- 4 mit Geschmacksverstärker

- 5 koffeinhaltig
- 6 mit Süßungsmittel
- 8 mit Nitritpökelsalz
- 9 enthält eine Phenylalaninquelle

- 10 chininhaltig
- 11 Steinobst könnte Reststeine enthalten
- 12 In Fischfilets könnten Reste von Gräten enthalten sein
- 20 Pfanne ist heiß
- 35 Speisen nur zum sofortigen Verzehr

Sonstige Verbraucherhinweise sind beim Personal einzusehen.

Liebe Gäste, sollten Sie von Allergien betroffen sein, melden Sie sich bitte. Unsere separate Allergikerkarte gibt Ihnen Auskunft über die in den Speisen enthaltenen allergenen Zutaten.

**Zu allen Hauptgerichten gehört ein Salat vom Salatbuffet.**

**Schmitz**  
Raumausstatter

Alexander Schmitz  
Siegstr. 16 · 50389 Wesseling  
Mobil: 0152 - 53483695  
Tel.+Fax: 02236 - 5096640  
as-koeln@gmx.de  
schmitz.raumausstatter

- Malerarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenbeläge
- Trockenbau
- Wasserschäden-Beseitigung



Kälte · Klimaanlage  
Lüftung



☎ 02236 / 43003  
50389 Wesseling

NESSLER  
+ESSER

www.nessler-esser.de

## Platten-Gerichte

- |    |   |              |
|----|---|--------------|
| 80 | <b>Platte Agape</b> für 2 Personen<br>Schweinefilet, Rumpsteak, Putensteak, mit Champignons,<br>Zucchini und Paprika, serviert mit Kroketten,<br>Butterreis und Sauce Hollandaise       | <b>41,00</b> |
| 83 | <b>Hausspezialität</b> Kupreska-Vatra für 2 Personen<br>Fleischspieße, Rumpsteak, Schweineschnitzel, Hacksteak und Cevapcici,<br>dazu Djuwetschreis und Pommes frites                   | <b>39,00</b> |
| 84 | <b>Chef Platte</b> für 2 Personen<br>Rumpsteak, Putenspieße, Schnitzel, Hacksteak mit Schafskäse gefüllt,<br>Cevapcici, dazu Potato Wedges und Djuwetschreis, serviert mit Röstzwiebeln | <b>44,00</b> |

## Pikante Hausspezialitäten

- |    |  |              |
|----|--|--------------|
| 93 | <b>Feuertopf</b><br>geschnetzeltes Rindfleisch mit frischen Champignons,<br>Paprika und Zwiebeln, in pikanter Sauce, dazu Butterreis | <b>17,50</b> |
| 95 | <b>Satarasch</b><br>geschnetzeltes Schweinefilet in Paprika, Tomaten und Zwiebeln,<br>mit Ei unterzogen, dazu Butterreis             | <b>15,90</b> |

**Zu allen Hauptgerichten gehört ein Salat vom Salatbuffet.**



**Fällt ins Auge!** Werbung auf Speisekarten.

Hier könnte Ihre Werbung stehen.

Info unter: B-Trend · B. Bergmann · RE · ☎ 0 23 61 - 30 669-22



Rastičevo-Kupres